


FORMA PRACY	PRZEBIEG	MATERIAŁ
	Nauczyciel realizuje rozdział 5 „Guten Appetit!” z podręcznika <i>Das ist Deutsch</i> dla klasy VII, który wprowadza gramatykę oraz słownictwo stanowiące punkt wyjścia w tym arkuszu pracy.	<i>Das ist Deutsch</i> dla klasy VII lekcja 5 – str. 60–70
PRACA W PARACH	<p>Ćwiczenie ma na celu rozgrzanie uczniów i przypomnienie słownictwa dotyczącego żywności.</p> <p>Na sygnał nauczyciela uczniowie skanują pierwszy kod QR, nauczyciel odmierza 30 sekund, podczas których uczniowie przypatrują się zdjęciu. Po upływie wyznaczonego czasu zapisują jak najwięcej produktów spożywczych ze zdjęcia. Zakończywszy ten etap ćwiczenia, zbieramy odpowiedzi na forum. Proponuję przekazać pałeczkę uczniom i zaprosić ich do tablicy, aby wypisali swoje notatki. Po pierwszej rundzie powtarzamy czynności, korzystając z drugiego kodu QR.</p> <p>Jeśli nie wszyscy uczniowie posiadają sprzęt przenośny, taki jak telefon komórkowy lub tablet, proponuję podzielenie klasy na pary, tak aby na jedną parę przypadało jedno urządzenie. Jeśli większość uczniów nie dysponuje sprzętem, nauczyciel może wyświetlić zdjęcia ukryte pod kodami na rzutniku lub wydrukować je i rozdać po jednym egzemplarzu na parę.</p>	ÜBUNG 1

<p>PRACA INDYWIDUALNA LUB PRACA W PARACH</p>	<p>Ćwiczenie to zaznajamia uczniów z pluricentryzmem językowym w krajach niemieckojęzycznych. Ma ono na celu uświadomienie uczniom znacznych różnic leksykalnych między Austrią a Niemcami. Wielu uczniów nie zdaje sobie sprawy z rozwarstwienia językowego i bogactwa dialektów na obszarze krajów niemieckojęzycznych. Zagadnienie to może być trudne dla polskich uczniów ze względu na monocentryczny charakter języka polskiego. Z drugiej jednak strony możemy odnieść się do różnic między językiem angielskim w Wielkiej Brytanii, Stanach Zjednoczonych i Australii.</p> <p>Jeśli uczniowie pierwszy raz będą mieli kontakt z dialektami po niemiecku, proponuję rozpocząć ćwiczenie od krótkiej ankiety: czy ich zdaniem w Austrii i w Niemczech mówi się tym samym językiem, czy są jakieś różnice – jeśli tak, to jakie. Do efektywnego przeprowadzenia wstępnej ankiety możemy wykorzystać czerwone i zielone kartki, tak aby uczniowie przy ich pomocy mogli udzielić odpowiedzi. Karta czerwona oznacza NIE, natomiast zielona – TAK.</p> <p>Uczniowie łączą w pary słowa o takim samym znaczeniu. Warto zwrócić uwagę uczniów na wpływ języków słowiańskich na austriacki niemiecki – pomoże im to znaleźć poprawne odpowiedzi przy takich słowach jak kukurydza bądź kalafior.</p> <p>W zależności od dynamiki pracy grupy ćwiczenie możemy przeprowadzić indywidualnie lub w parach.</p>	<p>ÜBUNG 2</p>
---	---	-----------------------

<p>PRACA W PARACH</p>	<p>Ćwiczenie zapoznaje uczniów z tradycyjnymi, lecz mniej znanymi potrawami kuchni niemieckiej i austriackiej. Wszystkie wybrane przeze mnie potrawy to lokalne specjały, które nie są przygotowywane wyłącznie dla turystów, lecz należą do przysmaków mieszkańców wybranych terenów.</p> <p>Ćwiczenie to jest wieloetapowe – proponuję sprawdzenie odpowiedzi po każdym kolejnym kroku, dzięki czemu uda nam się utrzymać spójne tempo pracy grupy.</p> <p>Wpierw uczniowie przy pomocy telefonów skanują kody QR – na ekranach wyświetlą się zdjęcia potraw, do których należy przyporządkować nazwy. Następnie uczniowie szukają w internecie informacji na temat poszczególnych potraw oraz kraju ich pochodzenia. Istnieje wiele różnych wersji przepisów – składniki zaproponowane przeze mnie w odpowiedziach pochodzą ze sprawdzonych źródeł, nie stanowią jednak jedynej poprawnej odpowiedzi.</p> <p>Ćwiczenie możemy przeprowadzić na różne sposoby – każda para ma za zadanie opisać wszystkie potrawy lub też na zajęciach możemy parom przydzielić po jednym lub dwóch przepisach, a pozostałe zadać do domu (np. w formie pracy projektowej). Jeśli cała klasa opracowuje wszystkie przepisy, proponuję tak zorganizować pracę, aby nie wszyscy równocześnie zajmowali się tą samą potrawą – czyli sąsiadujące pary rozpoczynają pracę od innego dania.</p>	<p>ÜBUNG 3</p>
------------------------------	---	-----------------------

<p>PRACA INDYWIDUALNA</p>	<p>Ćwiczenie bazujące na autentycznym nagraniu <i>10-Zutaten-Challenge</i> kanału <i>Klein aber Lecker</i> na YouTube.</p> <p>4A: Najpierw uczniowie oglądają początek wideo i próbują rozgryźć, na czym polega <i>10-Zutaten-Challenge</i>. Aby naprowadzić uczniów na poprawną odpowiedź, możemy przywołać słynny <i>Ice bucket challenge</i>, który większość uczniów powinna kojarzyć.</p> <p>4B: Następnie uczniowie oglądają fragment nagrania (00:00–00:40) i wypisują produkty, które otrzymała Hanna. <i>Leberkäse</i> jest kolejnym przykładem tradycyjnego produktu pochodzącego z Austrii, o którym uczniowie mogli nigdy nie słyszeć, dlatego warto ten składnik dokładniej omówić.</p> <p>4C: Uczniowie oglądają kolejny fragment filmu i porządkują zdania opisujące poszczególne kroki. Dodatkowym etapem ćwiczenia, który może stanowić pracę domową, jest przetłumaczenie zdań na język polski.</p>	<p>ÜBUNG 4</p> 
<p>PRACA W PARACH PRACA PROJEKTOWA</p>	<p>W tym ćwiczeniu uczniowie sami wezmą udział w <i>10-Zutaten-Challenge</i>. Na początku ćwiczenia rozdajemy uczniom karteczki i prosimy o zapisanie po jednym produkcie spożywczym na jednej kartce, nie informując ich, do czego będzie nam to potrzebne. Musimy przygotować tyle kartek, aby każda para otrzymała po 10 składników. Jeśli chcemy dodać pewne składniki, które naszym zdaniem powinny się pojawić, możemy dorzucić nasze kartki do puli wszystkich słów. Następnie zapraszamy uczniów do udziału w zabawie – każdej parze przydzielamy po 10 składników. Zadaniem uczniów jest zaplanowanie potrawy ze wszystkich otrzymanych składników. Potrawy mogą być kreatywne, nietypowe i zaskakujące – im więcej będzie się działo, tym lepiej.</p> <p>Ćwiczenie to można zrealizować w formie zadania pisemnego zakończonego krótką prezentacją autorskiego pomysłu na forum klasy lub ubrać je w formę pracy projektowej. Jeśli zdecydujemy się na pracę projektową, proponuję rozbudować ćwiczenie o takie kroki jak zaprojektowanie plakatu reklamującego potrawę, np. przy pomocy strony do projektowania CANVA, oraz nagranie filmu wzorowanego na wyświetlonym wideo Hanny, w którym uczniowie zademonstrują, jak przyrządzają danie. Zwieńczeniem pracy projektowej będzie prezentacja filmów oraz plakatów na forum klasy.</p>	<p>ÜBUNG 5</p>